

MANUAL DE UTILIZARE CF250-V3

Pentru clientul nostru

Va multumim ca ati ales motocicleta CF250-V3 si bine ati venit in randul motociclistilor. Pentru a va bucura, in siguranta, de motocicleta dumneavoastra va punem la dispozitie acest manual ce cuprinde instructiuni de utilizare, pe intelesul tuturor. Siguranta dumneavoastra nu este asigurata numai de atentia cu care conduceti si de cunoasterea manevrelor ci si de intelegerea performantelor mecanice ale motocicletei. Pentru a fi in siguranta inspectati motocicleta inainte de a o conduce si faceti reviziile periodice , la dealerul dumneavoastra PROXIMA.

Pentru inspectiile periodice si reparatiile necesare va rugam sa apelati la delerul dumneavoastra PROXIMA care stie, cel mai bine ,sa asigure motocicletei dumneavoastra conditiile optime de performanta.

Va dorim calatorie placuta.

Producatorii isi rezerva dreptul de a face, in orice moment, imbunatatiri ale produsului, fara a anunta si fara alte obligatii.

CUPRINS

Siguranta in traffic	2
Informatii importante pentru conducerea in siguranta	3
Incarcare	3
Componente si comenzi	3
Ghid de operare	4
Comutatorul principal	4
Comutator blocare ghidon	4
Indicatorul de temperature	4
Indicatorul nivelului de combustibil	5
Indicator cric lateral	5
Comutator avertizare	5
Ceas digital	5
Comutator aprindere lampa fata	5
Comutatorul de semnalizare	5
Buton claxon	5
Butonul de pornire	5
Comutator lumini pozitii	5
Comutator general	5
Comutator lumini depasire	5
Blocarea coloana directie	6
Reazam picioare pasager spate	6
Sistemul de control al sunetului	6
Casetofon	6
Panou comenzi.....	6
Principali parametrii de performanta	7
Desen functionare linii iesiri	7
Inspectia dinaintea condicerii	7
Capacitate rezervor combustibil	7
Verificarea nivel ulei motor	8
Sistem franare	8
Pneuri.....	8
Pornirea motorului	9
Conducerea motacicletei	9
Conducerea	10
Franarea	10
Parcarea	10

Antifurt.....	10
Interval de intretinere	10
Tabel grafic revizii	11
Intretinere	12
Filtru aer	12
Intretinerea sistemului de racier.....	12
Radiator	12
Tipul lichidului de racier	12
Verificarea nivelului lichidului de racire	12
Uleiul de motor	13
Uleiul recomandat	13
Vascozitate	13
Inlocuirea uleiului si curatarea filtrului de ulei	13
Necesarul de ulei de motor	13
Inlocuirea uleiului de motor	13
Inlocuirea ulei cutie viteza.....	13
Bujia	14
Bateria	14
Inlocuirea sigurantei.....	14
Scule.....	14
Numar identificare sasiu (VIN).....	15
Ghid de depozitare	15
Parametrii tehnici	16
Schema electrica	17

Pagina 1

SIGURANTA IN TRAFIC

SIGURANTA POATE FI ASIGURATA NUMAI DE CATRE CONDUCATOR.

NOTA :

Conducatorul trebuie, intotdeauna, sa petreaca timp mult invatand sa conduca si sa stie datele tehnice ale motocicletei inainte de a o conduce pe o sosea cu trafic redus.

1. Multe accidente se produc deoarece soferii nu vad motociclistii. De aceea motociclistii trebuie sa faca tot ceea ce poate pentru a fi vazut de soferi.

De exemplu:

- Sa poarte haine colorate
- Sa nu conduca neatent

2. Multe accidente apar la intersectii, la intrarile si iesirile din parcuri sau pe sosea. De aceea fiti atenti cum conduceti in aceste locuri.

3. Viteza mare este una din cauzele principale ale accidentelor de motocicletă. Va rugam sa respectati regulile de circulatie si limitarile de viteza.

4. Multe accidente au drept cauza lipsa de experienta. Un conducator nou trebuie sa inteleaga toate performantele motocicletei inainte sa o conduca pe sosea. Nu imprumutati niciodata motocicleta unor conducatori neexperimentati.

5. In cazul accidentelor cele mai multe loviri sunt la cap. De aceea va rugam sa purtati casca, ochelari de protectie, bocanci si haine groase.

6. Nu conduceti pe autostrada. Daca nu puteti evita acest lucru va rugam sa fiti atenti si sa rulati cu prudenta.

7. Evitati sa conduceti pe drumuri accidentate care pot determina pierderea controlului sau avarierea motocicletei.

INFORMATII IMPORTANTE PENTRU CONDUCEREA IN SIGURANTA

1. Inainte de a porni motorul va rugam sa inspectati atent motocicleteta.
2. Pentru siguranta dumneavoastra va rugam sa purtati casca, ochelari de protectie, manusi si haine colorate.
3. In cutia din spate sau in portbagajul montat de dumneavoastra puteti cara numai lucruri usoare. Daca duceti cutii mari pe ambele parti ale motocicletei va rugam sa le incarcati egal si sa le legati bine pentru a evita mersul in cerc.
4. Cand conduceti va rugam sa tineti mainile pe manetele ghidonului si picioarele pe reazam.
5. Va rugam sa exersati in zone cu traffic redus pentru a va familiarize cu performantele motocicletei, inainte de a conduce pe sosea.
6. Nu uitati sa folositi semnalizatorul cand intoarceti sau schimbati banda.
7. Nu conduceti pe bordure. Va reamintim ca distrugerea mediului si incalcarea domemilui public sunt pedepsite prin lege.

INCARCARE

AVERTISMENT :

Portbagajul sau alte echipamente pentru carat se folosesc numai pentru incrcaturi usoare.

- Capacitatea maxima de incarcare : 150 kg.
- Supraincarcarea va afecta controlul si stabilitatea motocicletei.
- Toate incrcaturile trebuie legate strans.
- Nu duceti copii sau animale de companie pe consola sau in portbagaj.
- Toata incarcatura trebuie sa fie in interiorul porbagajului.

COMPONENTE SI COMENZI

POZITIA DE MONTARE A COMENZILOR (vezi desen pag. 4)

1. panou si indicator
2. capacul rezervorului de combustibil
3. rezervor de combustibil
4. rezervor secundar de apa
5. cutia scule
6. indicator nivel combustibil
7. cricul principal
8. reazem picior spate
9. reazem picior fata
10. baterie
11. radiato

Pozitiile marcate in desen cu reprezinta componente care nu se vad.

Legenda desen pagina 5

1. dispozitiv blocare frana spate
2. maneta frana spate
3. buton comanda - maner stanga
4. comutator principal
5. filtru aer

6. cric lateral
7. sistem control sunet
8. casetofon
9. buton comanda – maner dreapta
10. maneta acceleratie
11. maneta frana fata.

Pozitiile marcate in desen cu reprezinta componente care nu se vad

Pagina 6

PANOU INDICATOARE

Indicatoarele pentru comenzile luminoase si pentru luminile de avertizare sunt instalate pe un panou, dupa cum urmeaza (vezi desen pagina 6)

1. indicator de temperature
2. semnalizator stanga
3. vitezometru
4. kilometraj
5. semnalizator dreapta
6. indicator faza lunga
7. ceas digital
8. indicator combustibil
9. indicator cric lateral

pagina 7

GHID DE OPERARE (pagina 7)

PRINCIPALELE BUTOANE

- a) cand se afla in acesta pozitie, capacul casetofonului este deschis, si se poate scoate caseta sau discul U
- b) cand se afla in acesta pozitie, motorul se va opri si cheia nu poate fi scoasa.
- c) cand se afla in acesta pozitie, motorul si toate indicatoarele vor fi deschise
- d) cand se afla in acesta pozitie, motorul este oprit si cheia se poate scoate.
- e) cand se afla in acesta pozitie, capacul rezervorului de combustibil este deschis.
- f) Rasuciti manerul stanga sus maxim, apasati cheia si rasuciti spre pozitia “ INCHIS”(LOCK) si apoi scoateti cheia. Manerul nu poate fi miscat, motorul si luminile nu se pot porni.

Pagina 8

INDICATOARE DE TEMPERATURA

Daca indicatorul de temperature (1) este in partea alba a zonei C insemna ca temperature este normala, in timp ce partea rosie a zonei H indica o temperature ridicata. In acest caz opriti motorul pana cand temperature scade. Daca temperature ramane crescuta verificati nivelul lichidului de raciere sau verificati intreg sistemul de racier, intru-un service specializat, la dealerul dumneavoastra PROXIMA.

ATENTIE : Daca motorul merge in gol, intr-un loc cu temperature extreme de ridicata, el se poate supraincalzii. In acest caz opriti motorul pentru racier.

INDICATORUL DE COMBUSTIBIL

Indicatorul de combustibil (2) arata cata benzina este in rezervrul de combustibil. Daca indicatorul se afla in pozitia “F” insemna ca rezervorul este plin, 12 L. Daca indicatorul ajunge in parte de sus a zonei Rosii insemna ca trebuie sa alimentati cu combustibil, cat mai repede posibil. Daca indicatorul ajunge in parte de sus a zonei Rosii insemna ca mai aveti aproximativ 2L benzina.

INDICATORUL CRIC LATERAL

Cand cricul lateral atinge pamantul, indicatorul de pozitie(3) este aprins si motorul trebuie oprit.
Cand cricul lateral este ridicat, indicatorul de pozitie(3)este stins si motorul poate fi pornit electric.

COMUTATORUL DE AVERTIZARE

Cand apasati comutatorul de avertizare(4),toate cele patru semnalizatoare luminoase, (fata si spate), vor lumina avertizand celelalte vehicule si pietonii sa evite motocicleta.

CEASUL DIGITAL

Ceasul digital indica ora. Introduceti cheia si rasuciti-o in pozitia: *desen "casetofon"*. Capacul casetofonului se poate deschide si puteti vedea butonul de potrivire al ceasului.

Apasati lung pe buton pentru a regal minutele si scurt pentru a regal ora.

Pagina 9

COMUTATOR APRINDERE FARURI (1)

Apasati butonul *desen "far raze stanga orizontale"* si aprindeti faza lunga.
Apasati butonul *desen "far raze stanga in jos"*si aprindeti faza scurta.

COMUTATOR SEMNALIZARE (2)

Apasati comutatorul *desen "sageata stanga"*si porniti semnalizatorul stanga.
Apasati comutatorul *desen "sageata dreapta"* si porniti semnalizatorul dreapta.
Apasati, iar comutatorul si semnalizatorul se va opri.

BUTONUL DE CLAXON (3)

Pentru a claxona apasati pe buton.

BUTONUL DE PORNIRE (4)

Apasati acest buton si motorul poate fi pornit.

COMUTATOR LUMINI POZITII (5)

Acest comutator poate avea trei pozitii:*desen "bec"*, *desen "faruri mici stanga si dreapta"*, *desen "bulina neagra"*;
desen "bec": cand butonul se afla in acesta pozitie, farul, lampa pozitie fata, lampa pozitie spate si toate instrumentele luminate sunt aprinse.

desen "faruri mici stanga si dreapta": cand butonul se afla in acesta pozitie, lampa pozitie fata, lampa pozitie spate si toate instrumentele luminate sunt aprinse.

desen "bulina neagra": cand butonul se afla in acesta pozitie, farul, lampa pozitie fata, lampa pozitie spate si toate instrumentele luminate sunt stinse.

COMUTATOR GENERAL (6)

Apasand butonul *desen "arc cerc cu sageata dreapta taiat cu doua linii in cruce"*, se poate opri motorul. Apasand butonul *desen "arc cerc cu sageata dreapta"*, se poate porni motorul.

COMUTATOR LUMINA DEPASIRE(7)

Daca apasati acest buton se aprinde faza lunga indicand depasirea vehiculului din fata.

BLOCAREA COLOANA DIRECTIE

Rasuciti manerul stanga(1) in pozitia maxim-sus. Apasati comutatorul pornire(2) si rasuciti in pozitia "INCHIS" astfel incat manerul nu se mai misca. Pentru a debloca ghidonul faceti manevrele invers.

ATENTIE: Inainte de a rasuci cheia in pozitia "INCHIS" manerul stanga trebuie sa fie in pozitia maxim-sus, altfel cheia se poate strica.

REAZAM PICIOARE PASAGER SPATE

Pasagerul poate deschide acest reazam stanga/dreapta (3) pentru sprijin picioare. Daca rulati fara pasager va rugam, pentru siguranta dumneavoastra, sa inchideti reazamul spate.

CONTROL SISTEM SUNET

CASETOFONUL

Introduceti cheia si rasuciti-o spre *desen "casetofon"*. Inchizatoarea capacului casetofonului se va deschide. Deschideti capacul si vedeti casetofonul.

- (1) Apasati acest buton ca sa scoateti caseta.
- (4) Apasati acest buton, cand canta muzica, pentru a derula banda inapoi.
- (2) Apasati acest buton, cand canta muzica, pentru a rula banda repede inainte. Apasati butoanele (3) si (4) simultan pentru a schimba caseta.
- (3) Stic USB pentru stocare discuri.

PANOU COMENZI

1. POWER : se lumineaza rosu cand este pornit.
2. FM/AM : apasati acest buton pentru a porni radio, daca merge casetofonul sau MP3. Lumina verde indica frecventa FM iar lumina albastra indica frecventa AM. Frecventa FM are trei benzi , AM are doua benzi, iar pentru a schimba banda apasati continuu. Daca merge casetofonul sau MP3, butonul este stins.
3. SEEK: apasati acest buton cand cautati un post radio. Cand gasiti un post radio lumina devine intermitenta si postul va fi memorat in "<<" si ">>". Pot fi memorate 6 posturi radio care se pot schimba din butonul "<<" sau ">>". Acest buton nu functioneaza daca merge casetofonul sau MP3.

4. TAPE: apasati acest buton pentru a porni casetofonul si se va aprinde lumina verde. Casetofonul nu functioneaza si nu se aprinde daca nu are caseta.
5. RESET: Apasati acest buton pentru setarile initiale, din fabrica.
6. Cand ascultati MP3 apasati acest buton si intervine pauza. In timp ce ascultati MP3 lumina verde este intermitenta. Pe timpul pauzei lumina verde este continua. Butonul nu functioneaza daca nu exista MP3. Cand este un disc USB lumina este intermitenta cu intervale lungi sau nu exista un indicator luminos.
7. MP3: Introduceti discul USB si apasati acest buton; acum player-ul MP3 este in pauza. Apasati butonul "▶||" pentru a porni MP3 si lumina verde va fi intermitenta. Daca nu exista disc USB, nu functioneaza si nu exista indicator luminos.
8. ">>": Butonul "URMATOR". Daca ascultati MP3 apasati acest buton pentru cantecul urmat. Cand ascultati radio apasati acest buton pentru urmatorul post memorat. Cand ascultati casetofonul acest buton nu functioneaza si nu este luminat.
9. "<<": Butonul "PRECEDENT". Daca ascultati MP3 apasati acest buton pentru cantecul precedent. Cand ascultati radio apasati acest buton pentru precedentul post memorat. Cand ascultati casetofonul acest buton nu functioneaza si nu este luminat.
10. LOUD: Apasati acest buton pentru a intari sunetele joase. Daca apasati din nou, anulati acest efect.
11. VOL "—": Apasati acest buton pentru a reduce sonorul.

12. VOL “+” : Apasati acest buton pentru a creste sonorul.

PRINCIPALII PARAMETRII DE PERFORMANTA

RADIO	FM	AM
Gama de frecvente	87,5 ~ 108,0 kHz	552 ~ 1620 khz
Sensitivitatea de limitare a zgomotului	< 15dB	<15 dB
Reducerea parazitilor sunetului	> 50dB	> 50dB
Gradul de distorsiune	< 1%	< 1%

Pagina 13

CASETOFON

Frecventa casetofonului 2970 ~3050 Hz
Fluctuatie ton < 0,4%
Diafonie > 35dB
Reducerea parazitilor sunetului > 40dB

DESEN FUNCTIONARE LINII IESIRE

ATENTIE: Nu conectati niciodata catodul liniei de sunet la pamant, pentru ca puteti avaria sistemul de sunet.

Pagina 14

INSPECTIA DINAINTEA MERSULUI

In fiecare zii, inainte de a folosi motocicletă trebuie sa faceti o inspectie de rutina a acesteia pentru a asigura performanta si siguranta rulajului

NIVELUL DE COMBUSTIBIL

Daca combustibilul este insuficient, bagati cheia in comutatorul principal, in pozitia *desen “pompa benzina”*. Deschideti trapa rezervorului de combustibil (1), rasuciti in sens invers acelor de ceas capacul rezervorului de combustibil (2) si apoi alimentati cu benzina.

Verificati daca exista scurgeri din rezervorul de combustibil.

CAPACITATEA REZERVORULUI DE COMBUSTIBIL : 12,0 L

Dupa alimentare rasuciti capacul rezervorului de combustibil in sensul acelor de ceas.

ATENTIE : Nu amestecati benzina cu ulei de motor. Folositi numai benzina.

ATENTIE :

- Folositi benzina cu cifra octanica peste 93
- Fiti atenti sa nu intre praf, apa sau alte substante poluante in rezervorul de combustibil in timpul alimentarii.

Pagina 15

AVERTISMENT :

- Benzina este inflamabila si poate exploda in anumite conditii de aceea realimentarea trebuie facuta in spatii bine ventilate cu motorul oprit. In statia de benzina sau in zona de depozitare a combustibilului, nu fumati si nu aprindeti nimic cu scanteie. Nu supraincarcati rezervorul.
- In timpul alimentarii cu combustibil umpleti rezervorul sub nivelul marcat. Inchideti capacul dupa alimentare.

- Benzina este otravitoare. Puteti lesina sau muri daca inghititi benzina. Nu puneti benzina pe piele. Nu inspirati vaporii de benzina. Tineti benzina departe de copii. Daca inghititi benzina mergeti imediat la doctor si nu incercati sa vomati.

VERIFICAREA NIVELULUI ULEIULUI DE MOTOR

1. Parcati motocicleta pe suprafata dreapta si sprijiniti-o cu cricul principal. Scoateti busonul ulei motor / joja ulei(1), stegeti-o cu o carpa curate, dar nu foarte tare si bagati-o pana la fundul filtrului.
2. Daca nivelul uleiului este la nivel marcat MINIM (3), umpleti carterul motor cu ulei de motor SAE156W-40/SF pana cand nivelul uleiului ajunge la nivel MAXIM (2). Puneti apoi la loc busonul ulei/ joja ulei si strangeti-o bine. Verificati sa nu fie scurgeri.

Pagina 16

SISTEM FRANARE

FRANA fata & spate

Verificati nivelul lichidului de frana: lichidul de frana trebuie sa fie peste semnul MINIM (1).
 ATENTIE: folositi numai lichid de frana DOT3 sau DOT4.

CURSA LIBERA A MANETELOR DE FRANA (FATA & SPATE)

Masurati distanta de deplasare a manetelor de frana, din pozitia cea mai inalta L, intre pozitia naturala si pozitia de functionare. Aceasta distanta trebuie sa fie intre 10 si 20 mm.

ATENTIE: Cursa libera a manetelor de frana trebuie sa fie intre 10 si 20mm. Daca este inafara acestui interval va rugam sa consultati dealerul dumneavoastra PROXIM.

Pagina 17

DESCHIDEREA MANETELOR DE FRANA (FATA & SPATE)

Impingeti inafara maneta de frana(3), si separati boltul de lagarul de alunecare rotativ (1) de pe manerul de frana. Apoi mutati regland boltul lagarului de alunecare (2).

Alegeti pozitia 1,2,3 sau 4 pentru a adapta cat mai bine deschiderea manetelor de frana la mana conducatorului.

UZAREA DISCURILOR DE FRANA (FATA & SPATE)

Daca grosimea partii active a discurilor de frana fata si spate este mai mica de 3mm, discul de frana trebuie inlocuit

SISTEMUL DE BLOCARE AL FRANEI SPATE

Tinti manerul franei spate(1) cat mai apropiat de maneta(2) si apoi apasati boltul(3), in acelasi timp, trageți dinte(4)pentu a se prinde in santul buclei. Eliberati maneta frana spate. Limitatorul franei spate va bloca roata spate.

Pentru a da drumul rotii din spate, trageți in interior dinte pentru al separa de santul buclei. Impingeti manerul franei spate, apoi eliberati-l si roata din spate nu va mai fi blocata.

Pagina 18

PNEURI

Aceasta motocicleta este echipata cu pneuri tubeless. Numai pneurile marcate cu " TUBELESS TIRE APPLICABILE" pot fi folosite.

O presiune optima in pneuri va ofera maximum de stabilitate, confort in timpul conducerii si prelungeste durata lor de viata. Va rugam sa verificati presiunea pneurilor periodic si sa le umflati daca este necesar.

ATENTIE:

- Verificati presiunea cand pneurile sunt reci

- Pneurile tubeless au proprietatea de a se autosigila. Daca pneul este intepat se va desumfla incet. Verificati pneurile frecvent. Ele nu se pot umfla corespunzator daca sunt intepate.

	Pneu fata	Pneu spate
Marimea pneului	100/90 - 18	150/80 – 15
Presiunea in pneurile reci	250	280

Cautati pe suprafata pneurilor semen de taiere, cuie sau alte obiecte ascutite sau alte defecte sau avarii ale jantelor. Daca va gasiti intr-una din situatiile enumerate va rugam sa consultati dealerul dumneavoastra PROXIMA pentru reparatie, schimb si pentru echilibrarea rotilor.

Pagina 19

AVERTISMENT:

- Supraumflarea va determina uzura neregulata a suprafetei de rulare, ceea ce poate duce la accidente in timp ce umflarea insuficienta a pneului poate determina iesirea lui de pe janta.
- Rulajul cu pneuri excesiv de uzate poate fi periculos datorita scaderii tractiunii si a stabilitatii in viraje.

Cand inaltimea suprafetei de rulare ajunge la semnul “Δ”, pneul trebuie schimbat.

Pagina 20

PORNIREA MOTORULUI

- Apasati mineral franei spate pentru a bloca roata spate

AVERTISMENT: Blocati frana spate altfel poate porni. Pot apare vatamari daca cineva vine in contact cu roata care merge.

- Introduceti cheia in comutatorul principal si rasuciti-o spre: *desen “arc cerc cu sageata dreapta”*
- Rasuciti comutatorul general spre: *desen “arc cerc cu sageata dreapta”*.
- Impingeti la loc cricul lateral.
- Rasuceasta maneta (1) cu 1/8 pana la ¼ dintr-un cerc.
- Apasa butonul de pornire (2) pentru a porni motorul

ATENTIE:

- Eliberati butonul de pornire indata ce motorul a pornit. Nu apasati butonul de pornire in timp ce motorul merge, pentru ca acesta se poate strica.
- Numai cand cricul lateral si maneta de frana sunt inchise, motorul poate fi pornit pentru ca circuitul este deschis.
- Butonul de pornire nu trebuie apasat mai mult de 3-4 secunde. Daca motorul nu poate fi pornit, eliberati butonul de pornire pentru a se raci motorul, timp de 10 secunde. Apoi acclerati putin si incercati iar sa porniti motorul.
- Daca nu ati facut verificarile o perioada mai lunga de timp sau daca nu este combustibil in rezervor, pornirea se va face mai greu.

ATENTIE: Nu eliberati manerul franei spate inainte ca motocicleta sa porneasca.

Pagina 21

CONDUCEREA MOTOCICLETEI

AVERTIZARE:

- Cand conduceti motocicleta sau imediat dupa conducerea acesteia, toba de esapament este foarte fierbinte. Contactul cu toba de esapament poate cauza arsuri grave. De aceea va recomandam sa purtati pantaloni si sa evitati contactul cu partile neacoperite ale tobei de esapament.
- Nu purtati haine largi, care se pot agata, prinde in roti, sau pe care puteti calca.
- Orice atasamente instalate pe motocicleta trebuie sa fie in concordanta cu legile locale.
- Orice ince incercare de tuning sau de demontare a pieselor originale ale motocicletei este ilegala si poate fi periculoasa.

CONDUCEREA

ATENȚIE: Motorul se poate strica dacă funcționează, în gol, mai mult decât este necesar.

- 1) Stați pe să, cu piciorul drept pe reazam și piciorul stâng pe pământ.
- 2) Eliberați maneta franei spate.

ATENȚIE: Nu accelerați prea repede înainte de a porni motocicletă, pentru a evita accidentele.

Pagina 22

- 3) Rasuciti accelerația încet înainte, și motocicletă va începe să ruleze.
- 4) Rasuciti maneta de accelerație înainte pentru a accelera și eliberați-o pentru a decelera.

AVERTISMENT:

- Va puteți accidenta dacă veniți în contact cu roata care se învârt. Puteți pierde controlul motocicletei dacă accelerați prea repede.

FRANAREA

- 1) Eliberați accelerația.

Eliberați accelerația pentru a micșora viteza de rulare. Este important să acționați frana din față și din spate simultan.

AVERTISMENT:

- Este dificil să controlați sau să opriți motocicletă dacă rulați pe pământ moale sau pe ploaie

- 2) Folosiți frana din față și din spate simultan.

Când conduceți motocicletă pe o pantă abruptă în jos, opriți accelerația și acționați frana față și spate simultan. Nu franați continuu; în caz contrar frana se va supraîncălzi diminuând eficiența frânării.

AVERTISMENT:

- Frana din față și din spate trebuie acționată simultan. Eficiența frânării poate scădea dacă folosiți o singură frana. Folosirea frecventă a franei poate tăia roata și poate scădea performanța motocicletei.

Pagina 23

PARCAREA

- Când vreți să parcați motocicletă, eliberați accelerația, acționați simultan frana față și spate, până când motocicletă se oprește. Întoarceți cheia de pornire spre: *desen "arc cerc cu săgeată dreaptă cu două linii în cruce"* și opriți motorul.

Lasăți cricul principal cu piciorul drept, ridicați motocicletă ținând-o de maneta franei spate și parcați motocicletă.

Blocați manerul și scoateți afara cheia.

AVERTISMENT:

- Parcați motocicletă pe teren drept și solid pentru a evita distrugerea ei sau rănirea dumneavoastră.

ANTIFURT

- 1) Blocați manerul și lasăți niciodată cheia în comutatorul principal.
- 2) Verificați dacă asigurarea este corectă sau expirată.
- 3) Lasăți motocicletă într-un garaj, dacă se poate.
- 4) Folosiți sisteme antifurt performante.

Pagina 24

INTERVALUL DE ÎNTREȚINERE

Intervalul de întreținere este bazat pe kilometri parcurși și este baza întreținerii și lubrifierii motocicletei. Intervalul de întreținere se scurtează dacă motocicletă funcționează în condiții extreme cu viteză mare. Va rugăm să consultați

dealerul dumneavoastra PROXIMA pentru intretinere. Daca motocicletă a suferit o coliziune sau o reparatie capitala va rugam sa consultati tehnicienii dealerul dumneavoastra PROXIMA pentru a verifica partile principale : cadru, componentele directiei si amortizoare.

Daca este necesar consultati un centru specializat pentru reglarea emisiilor.

ATENTIE: Pentru a mentine fiabilitatea si siguranta motocicletei nu modificati reglajele.

AVERTSMENT:

- Pentru a evita ranirea, manevrele de intretinere trebuiesc facute dupa ce motorul a fost oprit si motocicletă corect parcata.

ATENTIE : Daca nu efectuati sevice-ul motocicletei mai mult de o luna, sau pe perioada iernii, intretinere trebuie facuta pentru a prevenii deteriorarea sau erodarea rezervorului de combustibil, a pneurilor si a bateriei

Pagina 25

TABEL INTERVAL INTRETINERE

Inainte de fiecare revizie faceti inspectia motocicletei asa cum o faceti inainte de fiecare utilizare.

Legenda tabel:

I : inspectie, curatare, reglare, lubrifiere sau dac este necesar, inlocuirea componentelor.

C : curatare

R : reglare

In : inlocuire

L : lubrifiere

	SUBIECTUL REVIZIEI	KILOMETRII / LUNI UTILIZARE (1)				
		1000	4000/6	8000/12	12000/18	PAGINA
*	Conducta de combustibil		I	I	I	
*	Accelerator		I	I	I	
	Filtru de aer (2)	I	In	In	In	
	Bujie		I	In	I	
*	Jocul supapelor	I	I	I	I	
	Uleiul de motor	In	Inlocuire la fiecare 3000 km			
*	Filtru ulei				C	
*	Carburatia la mersul in gol	I	I	I	I	
	Racire (4)			I		
*	Sistemul de racire			I		
	Curea antrenare	I	Inlocuire la fiecare 16000 km			
*	Lubrifiant cutie viteza (4)	In	I	I	I	
	Placuta frana		I	I	I	
	System frana	I	I	I	I	
	Buton lumina frana		I	I	I	
*	Blocare frana	I	I	I	I	
*	Lampi lumina		I	I	I	
**	Disc ambreiaj			I		
	Cricul principal si lateral		I	I	I	
*	suspensie		I	I	I	
*	Bolturi, nituri, suruburi (3)	I		I		
**	Roti si pneuri		I	I	I	
**	Rulment furca directie	I		I		
*	Bateria		Inspectie la fiecare 3000 km			

ATENTIE:

- * Consultati dealerul local pentru intretinere daca conducatorul sau proprietarul nu are o trusa speciala de scule speciale sau nu este un tehnician calificat
- ** Va recomandam ca intretinerea sa fie facuta de tehnicienii dealerului dumneavoastra PROXIMA

- 1) faceti intretinerea periodica cand ati parcurs km indicati in tabel.
- 2) daca mediul in care rulati are grad de umiditate crescut sau mult praf, intervalul de intretinere este mai scurt.
- 3) daca in mod frecvent circulati pe drumuri cu denivelari, faceti intretinerea mai des.
- 4) Inlocuirile trebuiesc facute de tehnicieni cu experienta, la fiecare 2 ani.

Pagina 26

INTRETINEREA

FILTRUL DE AER

1. Introduceti o surubelnita din trusa de scule, in orificiul de sub eticheta (1). Rasuciti 90°, separate eticheta de partile de plastic si apoi indepartati-o.
2. Scoateti apoi cele patru suruburi (2), indepartati capacul boxei de sunet stanga (3), si puteti vedea filtrul de aer (4).
3. scoateti cele 5 suruburi (5) ale capacului cutiei filtru aer, si indepartati capacul.
4. scoateti afara cele 2 suruburi (8) si scoateti gratarul (9)
5. scoateti afara elementul filtrant al filtrului de aer (7)
6. curatati elementul filtrant cu solutie. Uscati solutia de pe elementul filtrant. Scufundati elementul filtrant in ulei de motor si apoi uscati-l. Inlocuiti elementul filtrant daca este avariata. Puneti elementul filtrant in filtru de aer.
7. Asamblati elementul filtrant in filtrul de aer, puneti-l in cutie, acoperiti cu capac, stangeti cele 5 suruburi, puneti la loc capacul boxei de sunet stanga si eticheta.

AVERTIZAMENT:

- Nu curatati niciodata filtrul de ulei cu benzina sau cu solutii cu punct de aprindere scazut.

Pagina 27

INTRETINEREA SISTEMULUI DE RACIRE

RADIATOR

Radiatorul este plasat sub capacul desus, fata. Curatati radiatorul de praf si noroi, periodic, in functie de conditiile de rulare.

ORIFICIU ADMISIE APA

Daca indicatorul arata, frecvent, temperatura apei ridicata verificati nivelul lichidului de racier sau eventualele scurgeri. Cand adaugati sau inlocuiti lichid de racier, deschideti incuietoarea casetofonului. Folositi o surubelnita pentru a trage in jos si inafara clama care este pe partea stanga a casetofonului, si capacul orificiului de admisie (1) se va deschide. Deschideti orificiului de admisie (2) si adaugati apa.

AVERTISMENT:

- Deschideti capacul orificiului de admisie apa cand lichidul de racier este rece altfel lichidul de racier incins va tisi afara.

TIPUL LICHIDULUI DE RACIRE

Folositi numai lichid de racier cu antigel de inalta calitate care contine inhibitori de eroziune, special conceputi pentru motoare de aluminiu. Folositi numai lichidul de racire recomandat de dealerul dvs. PROXIMA. Lichidul de racier contine 50% antigel si 50% apa.

ATENTIE: Lichidul de racire este special conceput pentru motorul dvs. Si apa sau oricare alt lichid nu se potrivesc provocand stricarea motorului.

Pagina 28

VERIFICARE NIVEL LICHID DE RACIRE

- Deschideti eticheta (1), scoateti 4 suruburi (2), din capacul boxei de sunet dreapta pentru al indeparta, si verificati nivelul lichidului de racier din rezervorul auxiliary (3).

- Daca nivelul lichidului de racier este sub semnul MINIM, capacul rezervorului auxiliary si adaugati lichid de racier pana cand nivelul acestuia ajunge la semnul MAXIM.
- Capacitatea rezervorului intre semnul MINIM si MAXIM este intre 180ml si 340ml.

Pagina 29

ULEIUL DE MOTOR

Pentru performanta maxima a motocicletei folositi ulei de inalta calitate. Se poate folosi numai ulei SE sau SF grade cu performanta inalta de ne-poluare. Nu este nevoie de aditivi.

ULEIUL DE MOTOR RECOMANDAT

SE Grade	SAE10W-30
SF Grade	SAE15W-40 SAE20W-50

VASCOZITATEA

Vascozitatea uleiului de motor trebuie sa se adapteze conditiilor dvs. de clima. In table aveti un ghid de selectie a vascozitatii uleiului de motor in functie de temperature mediului in care se ruleaza.

Pagina 30

INLOCUIREA ULEIULUI DE MOTOR SI CURATAREA FILTRULUI DE ULEI

NECESARUL DE ULEI DE MOTOR

Prima umplere: 1,0 L

Schimb periodic: 0,8L

INLOCUIREA ULEIULUI DE MOTOR

- Intervalul de inlocuire: prima data la 1000km, apoi la fiecare 3000km.
- Parcati motocicleta cu ajutorul cricului principal si inlocuiti uleiul cat timp motorul este cald pentru a se scurge complet uleiul uzat.

1. Scoateti joja ulei (2) si busonul de scurgere (1)

ATENTIE: Dupa ce indepartati capacul filtrului (5), filtrul (3) si arcul (4) pot fi scoase.

2. Curatati filtrul de ulei cu solutie.
3. Asamblati filtrul de ulei, arcul, capacul filtrului de ulei si busonul de scurgere.
4. Umpleti carterul motorului cu ulei de calitate, pana la nivelul MAXIM. Cand verificati nivelul de ulei nu introduceti joja de ulei.
5. Montati joja ulei.

Pagina 31

INLOCUIREA ULEIULUI DIN CUTIA DE VITEZA

Tipul de ulei folosit este : SAE10W-30/SE

1. Parcati motocicleta folosind cricul principal(1). Dati afara 5 bolturi(2), si indepartati capacul de pe partea stanga a motorului(3).
2. Indeapartati busonul de umplere(4) si busonul de scurgere (5). Scurgeti uleiul din cutia de viteza.
3. Stergeti busonul de scurgere si puneti-l la loc.
4. Umpleti cu ulei cutia de viteza, prin gaura de umplere, pana sus.
5. Puneti la loc busonul de umplere.

ATENTIE:

Parcati motocicleta folosind cricul principal si scurgeti uleiul cat timp motorul este cald pentru a asigura scurgerea rapida si totala a uleiului.

BUJIA

TIPUL DE BUJIE: DP8EA(NGK), D7RTC

1. Scoateti capacul si bujia cu cheia de bujie.
2. Verificati electrodul si corpul ceramic central pentru depozite de carbon sau uzura. Daca este necesar inlocuiti bujia. Indepartati depozitele cu detergent de curatare a bujiei sau cu peria speciala.
3. Masurati distanta intre electrozi(1)cu lera. Indoiti capatul electrodului pentru a regala distanta intre: 0,8mm – 0,9mm. Distanta nu trebuie sa fie prea mica.

BATERIA

Tipul bateriei : 12V10Ah

Scoateti 8 suruburi(1) din masca fata(2) si indepartati-o. Acum puteti vedea bateria(4). Largiti cureaua(3) si suruburile pentru a scoate bateria.

ATENTIE: Cand inlocuiti bateria conentati firul rosu la electrodul + si firu negru la electrodul – pentru a nu avaria cablul si bateria.

INLOCUIREA SIGURANTEI

Siguranta principala este localizata pe starter, sub sa, pe partea dreapta fata, si are capacitatea de 20A. Indepartati conectorul de linie si o veti vedea.

Cutia sigurantei(3) cu capacitatea de 10A si 5A este inchisa in canalul mastii de vant. Descideti masca(1), scoateti cele 4 bolturi(2), deschideti capacul boxei de sunet si o veti vedea.

Daca siguranta se arde frecvent, indica un scurtcircuit sau supraincarea sistemului electric. In acest caz adresati-va dealrului dvs. PROXIMA.

ATENTIE: Rasuciti butonul principal spre "OFF" cand verificati sau inlocuiti siguranta pentru a evita producerea unui scurtcircuit.

Inlocuirea sigurantei: Soateti siguranta uzata si instalati una noua.

AVERTISMENT: Nu folositi alte sigurante decat cele specificate. Folosirea unor sigurante necorespunzatoare poate provoca avariarea sistemului electric, poate produce incendii, intreruperea sistemului de iluminare sau a motorului, pe timpul noptii.

SCULE

Introduceti cheia in inchizatoarea scaunului(1), intoarceti cheia in sensul acelor de ceas si inchizatoarea scaunului se va deschide. Ridicati si impingeti in spate scaunul mic(2), saltati si veti vedea trusa cu scule. Sculele se afla in compartimentul de sub scaun. Aceste scule sunt suficiente pentru reparatii minore, reglaje sau inlocuirea unor componente.

Trusa de scule contine:

- Cheie fixa 8 x 10mm
- Cheie fixa 14 x 17mm
- Cheie fixa 12 x 10mm
- Cheie hexagonala de 6
- Cheie hexagonala de 5
- Cheie tubulara 16 x 18mm

- Surubelnita cu doua capete

- Surubelnita cu maner

Pagina 35

NUMAR IDENTIFICARE SASIU (VIN)

Numarul de serie aflat pe cadru si pe motor este folosit pentru inmatriculare si comandarea pieselor. Cand comandati sau inlocuiti anumite componente numerele de mai sus trebuiesc specificate.

Numarul de sasiu(1) si eticheta(2) se afla sub scaunul mic. Numarul de motor(3) este stantat pe partea spate sus.

Numarul de identificare sasiu (VIN): _____

Numarul de motor: _____

Pagina 36

GHID DE DEPOZITARE

DEPOZITAREA

Daca motocicletă va fi depozitata pentru o perioada mai indelungata, de exemplu pe perioada iernii, trebuiesc luate masuri pentru a prevenii stricarea sau proasta functionare a anumitor parti. In plus, anumite reparatii sunt necesare.

1. Inlocuirea uleiului de motor si a filtrului de ulei
2. Goliti complet rezervorul de combustibil si carburatorul.

AVERTISMENT: Benzina este inflamabila sau explozibila. Nu fumati sau nu folositi focul cand scurgeti benzina.

3. Scoateti bujia; umpleti cilindrul cu 15 – 20ml ulei de motor. Porniti cu manivela motorul de cateva ori pentru a imprastia uleiul in cilindru. Instalati bujia.
4. Scoateti bateria si depozitati-o intr-un loc ferit de inghet sau lumina soarelui. Incarcati bateria odata pe luna.
5. Curatati toata suprafata motocicletei cu o carpa uscata. Toate suprafetele vopsite trebuiesc acoperite cu ceara si apoi cu ulei anti-rugina.
6. Umflati pneurile la presiunea standard. Parcati motocicleta si sustineti pneurile cu suporturi de lemn.
7. Acoperiti motocicleta cu material textile, nu cu plastic, si asezati-o intr-un loc uscat, umbros, racoros ferita de lumina directa a soarelui.

Pagina 37

REUTILIZAREA MOTOCICLETEI

1. Indepartati invelitoarea motocicletei si curatati-o cu o carpa curata. Daca motocicleta a fost depozitata mai mult de 4 luni, inlocuiti uleiul de motor.
2. Verificati nivelul electrolitului. Incarcati bateria, daca este necesar.
3. Efectuati toate procedurile aratate la Inspectia Inainte De Folosire si conduceti motocicleta cu viteza redusa pe un drum putin circulat.

Pagina 38

PARAMETRII TEHNICI

DIMENSIUNI

Lungime	2200mm
Inaltime	1120mm
Latime	850mm
Ampatament	1480mm
Garda la sol	150mm

GREUTATE

Masa neta 178kg

CAPACITATE

Carter motor/cutie viteza 1,0L/0,18L
Rezervor combustibil 12L
Incarcare maxima 150kg

MOTOR

Tip un cilindru, vertical, racier cu apa, 4 timpi.
Alezaia cursa 72x60mm
Raportul de compresie 10:1
Capacitate cilindrica 244ml

BUJIA

Tip DR8EA(NGK)/D7RTC
Distanța între electrozi 0,8~0,9mm
Turatia la mers in gol 1500±150r/min

PNEURI

Fata 100/90-18
Spate 150/80-15

PRINCIPALELE PERFORMANTE

Puterea maxima 10,5kw/6000r/min
Viteza maxima ≥ 100km/h
Consum combustibil ≤ 3,1L/100km

Pagina 39

TRANSMISIA

Raport de transmisie final 8,63

SISTEMUL ELECTRIC

Bateria 12V-10Ah
Alternator AC magneto

LUMINI

Lampa fata 12V 35W/35W
Lumina frana/spate 12V-21W/5W
Siguranta 20A/10A/5A
Semnalizator fata 12V 10Wx2
Semnalizator spate 12V 10Wx2
Pozitii 12V 3W
Lumina semnal intoarcere 12V 3,4Wx2
Lumina faza lunga 12V 3,4W
Indicatoare instrumente 12V 1,7Wx4
Indicator cric lateral 12V 3,4W

Pagina 40 - **SCHEMA ELECTRICA**

